

| | | | |
|-------------------|-----------------------|---------------------------|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation N° |
| Tracteur | DEUTZ - FAHR | D 1017 A - N (D 7807 A-N) | CH 4950 02 |

Constructeur Klöckner-Humboldt-Deutz AG, D-5000 Köln 60 / BRD
 Identification sur la plaquette du constructeur " D 1017 A-N "

Plaquette constructeur à droite, à l'avant, latéralement sur le support de l'essieu
 N° du châssis à droite, latéralement sur la carter de l'embrayage
 Identification du moteur "F4L 913" à gauche, latéralement sur le bloc, plaquette rivée
 Importateur principal Mans F. Würzler, DEUTZ-Generalvertretung, 8910 Affoltern a/A
 Véhicule homologué 75 960 079

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique, avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 3 x 4 Entraînement toutes roues ***
 Frein de service mécanique, à expansion interne, sur les arbres du différentiel, resp. sur roues AR
 Frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les arbres du différentiel, resp. sur roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Raetisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque DEUTZ Type F4L 913
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement air Nombre cylindres 4
 Alésage 102 Course 125
 Cylindrée 4084 CV-impôt 20,80
 Puissance en kW 55 DIN a/vmin 2300
 CV
 Bruit à l'arrêt 79 dB/A a/min 1725 (*)
 Silencieux 1 pot 835 x Ø 125 conique (cheminée) (x)
 Mesure des gaz Bacharach 3,0 (*)
 Déparasitage -

Carrosserie cadre de sécurité; OECB-No = CS 1105 +)
 Nombre de portes +) Indic. vitesse _____
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs +)
 Cale - Attelage AV+AR= à broches
 Antivol -
 Nombre de places 1 av _____ centre _____ ar _____
 Dimensions
 Longueur intérieur 4030 Empattements 2429 /
 Largeur 1750-2500 Essieu double av _____ ar _____
 Hauteur 2550 Voie av _____ ar _____
 Porte à faux lat. _____ Voies av 1500 - 1600
 av _____ 581 ar 1420 - 2020
 ar _____ 1020 Braquage a g 10800 d 10600

Poids
 avant 1275 arrière 1905 total 3180
 Poids à vide (poids avec cadre de sécurité)
 Charge utile _____
 Poids total 2250 4000 5000
 Garantie fabr. _____
 Dimens. pneus 9,5 - 24 16,9 - 30 (Variantes **)
 Ply/bars 8 / 2,8 6 / 1,3 voir
 Charge 2220 3800 remarques)
 pour V max 30 30

Garantie poids remorquable avec frein _____
 Garantie poids remorquable sans frein _____
 Garantie poids de l'ensemble _____
 Poids remorquable teste _____
 Vitesse maximale selon le constructeur 25,0 km/h
 Vitesse maximale testée 25,0 km/h
 à 650/1120 t/min à la prise de force, 2400 t/min au moteur

Distance volant - vers l'avant du véhicule - _____

| | | | |
|----------------------|---|-----|----------------------|
| Equipelement §) | | | |
| Feux de route | CR | (E) | |
| Feux de croisement | CR | (E) | |
| Feux de position | A | (E) | |
| Feux rouges | R-S1 | (E) | |
| Feux stop | R-S1 | (E) | |
| Climoteurs | av 1 | (E) | ar 2a (E) |
| Catadioptrés | av - | | ar 2+2/ I (E) |
| Feux de gabarit | av - | §) | ar - §) |
| Feux complémentaires | - | | |
| Eclairage plaque | - | | |
| Essuie-glace | - | | avec/sans lave-glace |
| Avertisseurs | 1/BOSCH 0 320 143 010 ou d'autres modèles homologués | | |

Indications pour le permis de circulation

| | | |
|-------------------|------------|----------------|
| Genre du véhicule | Tracteur | |
| Marque et type | DEUTZ-FAHR | D 1017 A-N |
| Homologation N° | CH 4950 Q2 | |
| Carrosserie | - | |
| Places | total 1 | avant |
| Poids à vide | 3180 | Carburant D |
| Charge utile | - | CV-impôt 20,60 |
| Poids total | - | Cylindrée 4084 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- ***) Variante de pneus : AV = 11.2-24 12.4-24 9.5 -28 AR = 13.4-30 16.9-34 13.6-36 13.4-38 9.5 -44
6 / 1,8 6 / 1,7 5 / 2,1 8 / 1,4 6 / 1,3 6 / 1,6 6 / 1,7 8 / 3,0
2090 kg 2400 kg 2010 kg 4830 kg 4030 kg 3230 kg 2960 kg 3890 kg
30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h
- ****) Entretien : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- +) Carrosserie : sur demande cadre ou cabine de sécurité; contrôler l'équipement selon l'OCE.
- §) Equipement : la hauteur des feux de position et des clignoteurs AV est admise pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.
- x) Insonorisation : l'intérieur du capot est garni de matière absorbante.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.